von dort wird er kommen,
zu richten die Lebenden und die Toten.
Ich glaube an den Heiligen Geist,
die heilige christliche Kirche, Gemeinschaft der Heiligen,
Vergebund der Sünden, Auferstehung der Toten
und das ewige Leben. Amen.

Predigtlied: »Jauchzt, alle Lande, Gott zu Ehren« Nr. 279, 1–4

Predigt

Postpredigtleid: »Jauchzt, alle Lande, Gott zu Ehren« Nr. 279, 5–8

Die öffentliche Taufe von Kindern in der Kirche

Grußwort – Abkündigungen

Einsammlung der Dankesgaben

Allgemeines Kirchengebet

Das Vaterunser

Vater unser im Himmel,
geheiligt werde dein Name.
Dein Reich komme.
Dein Wille geschehe, wie im Himmel, so auf Erden.
Unser tägliches Brot gib uns heute.
Und vergib unsere Schuld,
wie auch wir vergeben unsern Schuldigern.
Und führe uns nicht in Versuchung,
sondern erlöse uns von dem Bösen.
Denn dein ist das Reich und die Kraft
und die Herrlichkeit in Ewigkeit. Amen.

Segen

Ausgangslied: »Die Kirche steht gegründet« Nr. 264, 1–3

Stilles Gebet.

Orgelnachspiel: »Ein feste Burg ist unser Gott« Johann G. Walther

Herzlich Willkommen zum Deutschen Gottesdienst in New Orleans

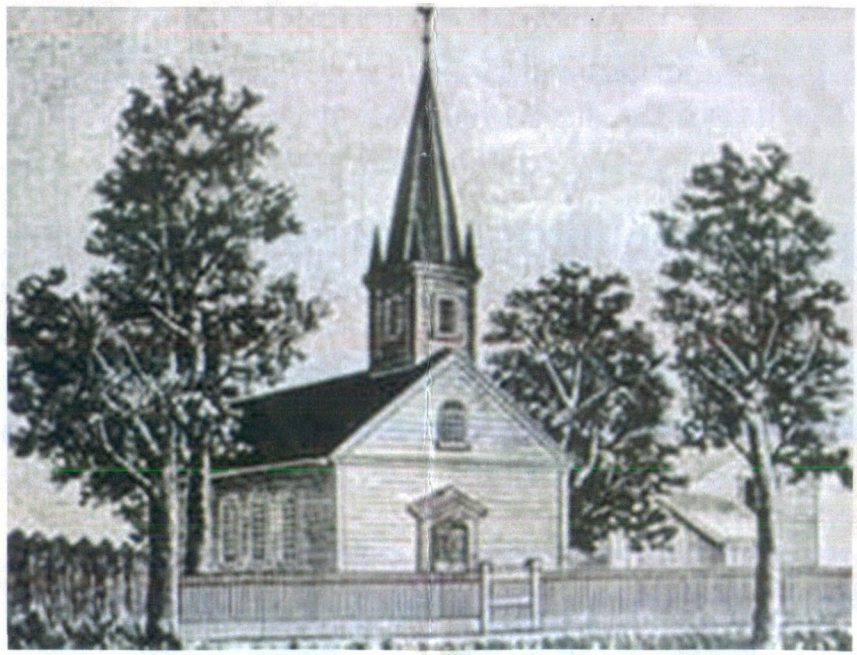
Nach dem Gottesdienst im Gemeindesaal: Gemütliches Beisammensein mit Essen und Getränken

Nächster Deutscher Gottesdienst: Am 24. SONNTAG NACH TRINITATIS, dem 6. November 2016 um 14 Uhr in der St. Matthäuskirche.

Besuchen Sie uns auch im Internet: www.thegermanchurchservice.org

Gemeindebüro: 1301 Metairie Road, Metairie, LA 70005 Telefon: (504) 840-9900
Email: gcsnola1@att.net

DEUTSCHER GOTTESDIENST



Deutsche Evangelische Gemeinde von Carrollton, 1849
(auch „*The Rooster Church*" genannt)

Evangelische-Unierte St. Matthäus-Kirche

Central St. Matthew Church of Christ

+++

19. Sonntag nach Trinitatis

2. Oktober 2016 um 14 Uhr

DEUTSCHER GOTTESDIENST

GERMAN CHURCH SERVICE

First Sunday of Every Month (Except July and August) at 2:00 PM at
CENTRAL ST. MATTHEW UCC 1333 S. CARROLLTON AVENUE NEW ORLEANS, LA 70118

Deutscher Gottesdienst
Evangelisch-Unierte St. Matthäus-Kirche

1333 S. Carrollton Avenue, New Orleans LA 70118
The Very Rev. Richard B. Easterling, Pastor
Heinz R. Neumann, Emeritierter Pastor
James Oaks Chorleiter & Janet McLellan, Organistin

Ordnung des Gottesdienstes

19. SONNTAG NACH TRINITATIS
2. OKTOBER 2016, um 14.00 Uhr

Orgelvorspiel: »Nun danket alle Gott« G.P. Telemann
Eingangslied: »Vertraut den neuen Wegen« Nr. 395, 1–3
Eingangsworte *(Die Gemeinde erhebt sich)*
Pastor: Kommt, lasset uns anbeten
Gemeinde: **Ehr sei dem Vater und dem Sohn,**
dem Heilgen Geist in einem Thron;
der Heiligen Dreieinigkeit
sei Lob und Preis in Ewigkeit. (155,4)

Pastor: Unsere Hilfe stehet im Namen des Herren,
Gemeinde: ***Der Himmel und Erde gemacht hat!***
Sündenbekenntnis: *(gemeinsam)*

Der HERR ist nahe denen, die zerbrochenen Herzens sind, und hilft denen, die ein zerschlagenes Gemüt haben. Der HERR erlöst das Leben seiner Knechte und alle, die auf ihn trauen, werden frei von Schuld. Wir dürfen gewiss sein: Der barmherzige Gott hat sich uns zugewandt in Jesus Christus, durch den Sünde, Angst und Tod überwunden sind. Aus seiner Vergebung können wir leben. Was gewesen ist, soll nicht mehr beschweren, was kommt muss uns nicht schrecken. Gottes Gnade ist unseres Lebens Freude und Kraft. Vertrauen wir uns Gott an und bitten um seine Gnade: HERR, ERBARME DICH UNSER. AMEN.

Gnadenverkündigung
Pastor: Ehre sei Gott in der Höhe!
Gemeinde: ***Allein Gott in der Höh sei Ehr***
Und Dank für seine Gnade,
darum dass nun und nimmermehr
uns rühren kann kein Schade;
ein Wohlgefalln Gott an uns hat;
nun ist groß Fried ohn Unterlass,
all Fehd hat nun ein Ende. (179, 1)

Pastor: Der Herr sei mit Euch!
Gemeinde: ***Und mit Deinem Geist.***
Eingangsgebet
Schriftlesung:
Psalm 32 – *Ich will dem Herrn meine Übertretungen bekennen* (EG 717)
Epistel: Eph 4,22-23 *Der heile Mensch*
Evangelium: Mk 1, 32-39 *Jesus und der Erfolg*

Chorgesang: Chor der Deutschen Seemannsmission New Orleans
(Gegründet von Helga M. Neumann (1925-2003) im Januar 1973)
1. »Ein feste Burg« Text und Musik: Martin Luther (1529)
2. »Einigkeit und Recht« Text: Fallersleben (1841); Musik: Josef Haydn (1797)
3. »Herr, du hast uns ausgesendet« Text: J. Jourdan; Melodie: S. Fietz; Satz: K. Heizmann

Glaubenbekenntnis: DAS APOSTOLIKUM *(gemeinsam)*

Ich glaube an Gott, den Vater, den Allmächtigen,
den Schöpfer des Himmels und der Erde.
Und an Jesus Christus,
seinen eingeborenen Sohn, unsern Herrn,
empfangen durch den Heiligen Geist,
geboren von der Jungfrau Maria,
gelitten unter Pontius Pilatus,
gekreuzig, gestorben, und begraben,
hinabgestiegen in das Reich des Todes,
am dritten Tage auferstanden von den Toten,
aufgefahren in den Himmel;
er sitzt zur Rechten Gottes, des allmächtigen Vaters;